

No. 16991

---

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
GHANA**

**Loan Agreement—*CIMAO (Ciments de l'Afrique de l'Ouest)*  
*Regional Clinker Project* (with schedule and General  
Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agree-  
ments dated 15 March 1974). Signed at Lomé on 28 June  
1976**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Develop-  
ment on 14 September 1978.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE POUR  
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
GHANA**

**Contrat d'emprunt — *Projet régional pour la production de  
clinker par la société Ciments de l'Afrique de l'Ouest*  
*(CIMAO)* [avec annexe et Conditions générales appli-  
cables aux contrats d'emprunt et de garantie en date  
du 15 mars 1974]. Signé à Lomé le 28 juin 1976**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le  
développement le 14 septembre 1978.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>CONTRAT D'EMPRUNT<sup>1</sup>

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

*Publication effectuée conformément à l'article 12, paragraphe 2, du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

<sup>1</sup> Came into force on 19 April 1978, upon notification by the Bank to the Government of Ghana.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 19 avril 1978, dès notification par la Banque au Gouvernement ghanéen.